

32001R1157

L 157/8

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

14.6.2001

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1157/2001,**13. juuni 2001,**

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2316/1999, milles sätestatakse teatavate põllukultuuride tootjate toetusüsteemi kehtestava nõukogu määruse (EÜ) nr 1251/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ning kehtestatakse erand määrusest (EMÜ) nr 3887/92, milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad ühenduse teatavate toetuskavade ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi kohaldamiseks

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1251/1999, millega kehtestatakse teatavate põllukultuuride tootjatele toetusüsteem, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1038/2001, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 9,

võttes arvesse nõukogu 27. novembri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 3508/92, millega kehtestatakse ühenduse teatavate toetuskavade ühtne haldus- ja kontrollisüsteem, ⁽³⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 495/2001, ⁽⁴⁾ eriti selle artiklit 12,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 2316/1999 ⁽⁵⁾ (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 556/2001 ⁽⁶⁾) sätestatakse määruse (EÜ) nr 1251/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses teatavate põllukultuuride jaoks pindalatoetuse andmise tingimustega ning kehtestatakse maa tootmisest kõrvaldamise tingimused.

(2) Määruse (EÜ) nr 2316/1999 artikli 3 lõike 1 punktis c sätestatakse, et kõnealustel aladel tuleb põllukultuure kasvatada normaalses kasvutingimustes vähemalt kuni öitsemisperioodi alguseni või teatavate põllukultuuride puhul kuni 30. juunini, valgurikaste taimede puhul kuni piimküpsusastme saavutamiseni ning kanepi puhul vähemalt 10 päeva jooksul pärast öitsemisperioodi lõppu.

Kogemused on näidanud, et teatavatel juhtudel ei saavuta normaalses kasvutingimustes kasvatatavad põllukultuurid erandlike ilmastikutingimuste tõttu kõnealust küpsusastet. Kõnealuste alade puhul peaks teatavatel tingimustel säilima pindalatoetuse saamise õigus, et põllumajandustootjate sissetulek sõltuks vähem ilmastikutingimustest.

(3) Vältimaks toetuse kumuleerumist rohusilo puhul erinevate meetmete alusel, ei tohiks nõukogu 14. juuni 1966. aasta direktiivi 66/401/EMÜ (söödakultuuride seemne

turustamise kohta, ⁽⁷⁾ viimati muudetud direktiiviga 98/96/EÜ ⁽⁸⁾) kohaselt sertifitseeritud seemnete tootmiseks registreeritud haritavad maatükid vastata pindalatoetuse saamise tingimustele.

(4) Määrusega (EÜ) nr 1038/2001 lubatakse mahetootjatel kasutada tootmisest kõrvaldatud maa-aladel kasvatatud liblikõielisi taimi. Kõnealused taimed ning toetuse andmise tingimused tuleks kindlaks määrata.

(5) Selleks et võimaldada kõikidel tootjatel kasutada määrusega (EÜ) nr 1038/2001 ettenähtud võimalust, tuleb määrata uus tähtaeg komisjoni määruse (EMÜ) nr 3887/92 ⁽⁹⁾ (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2721/2000 ⁽¹⁰⁾) artikliga 4 ettenähtud pindalatoetuse taotluste muutmiseks.

(6) Nõukogu 24. aprilli 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 823/2001 (millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 738/93, millega muudetakse määrusega (EMÜ) nr 3653/90 kehtestatud Portugali teravilja- ja riisituru ühist korraldust reguleerivaid üleminekumeetmeid) ⁽¹¹⁾ jätkatakse 2000/01. turustusaastal kohaldatud eritoetuse määra kohaldamist 2001/02. turustusaastal. Järjepidevuse huvides tuleks kohandada määrusega (EÜ) nr 2316/1999 Portugalis kehtestatud maa tootmisest kohustuslikus korras kõrvaldamise toetuse lisatoetust.

(7) Kiu tootmiseks kasvatavat uut kanepisorti võib käsitada toetuse saamise tingimustele vastavana. Kõnealune sort tuleks lisada toetuskava alusel toetuse saamise tingimustele vastavate sortide nimekirja, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 2316/1999 XII lisas.

(8) Võimaldamaks kõnealuse uue sordi kasutamist 2001/02. turustusaastal, tuleks see nimekirja lisada tagasiulatuvalt alates 15. maist 2001 vastavalt määruse (EÜ) nr 2316/1999 artikli 7a lõike 1 punktile b.

(9) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee ning Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi komitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 145, 31.5.2001, lk 16.⁽³⁾ EÜT L 355, 5.12.1992, lk 1.⁽⁴⁾ EÜT L 72, 14.3.2001, lk 6.⁽⁵⁾ EÜT L 280, 30.10.1999, lk 43.⁽⁶⁾ EÜT L 82, 22.3.2001, lk 13.⁽⁷⁾ EÜT L 125, 11.7.1966, lk 2298/66.⁽⁸⁾ EÜT L 25, 1.2.1999, lk 27.⁽⁹⁾ EÜT L 391, 31.12.1992, lk 36.⁽¹⁰⁾ EÜT L 314, 14.12.2000, lk 8.⁽¹¹⁾ EÜT L 120, 28.4.2001, lk 2.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 2316/1999 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklile 3 lisatakse lõige 1a:

“1a.

Olenemata lõike 1 punktist c, vastavad täis külvatud alad, millel vastavalt kohalikele normidele kasvatatud põllukultuurid ei saavuta liikmesriikide poolt tunnustatud erandlike ilmastikutingimuste tõttu kõnealuses punktis erinevate põllukultuurisortide jaoks kindlaksmääratud tähtajaks vajalikku küpsusastet, jätkuvalt pindalatoetuste saamise tingimustele, juhul kui kuni kõnealuste tähtaegadeni ei kasutata asjaomaseid alasid muudel eesmärkidel.”

2. Artikli 7 lõikele 1 lisatakse järgmine lause:

“Kõnealuse turustusaasta jooksul direktiivi 66/401/EMÜ kohaselt sertifitseeritud seemnete kasvatamiseks registreeritud maatükid ei vasta pindalatoetuse saamise tingimustele.”

3. Lisatakse artikkel 23a:

“Artikkel 23a

1. Määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõike 3 teise taande kohaldamisel tähendab “liblikõieline söödakultuur” maatükki, millele on külvatud üks või mitu XIV lisa loetletud põllukultuuriliikidest. Teraviljade ja/või kõrreliste heintaimede segu külvamine on lubatud tingimusel, et:

a) maatükile on külvatud peamiselt liblikõielisi söödakultuure;

b) neid ei ole võimalik eraldi koristada.

Kui mahepõllumajanduslikult toodetud põllukultuuridele liikmesriikide poolt kehtestatud eriliste piirkondlike keskkonnastandarditega sätestatakse liblikõieliste söödakultuuride külvipindade ülemmäär, loetakse punktis a sätestatud tingimus, mis käsitleb maatükke, millele on külvatud peamiselt liblikõielisi söödakultuure, täidetuks, kui liikmesriigi poolt sätestatud ülemmäär järgitakse vähemalt 85 % ulatuses.

2. Maatükid, millele lõike 1 kohaselt külvatud liblikõielised söödakultuurid vastavad 15. jaanuarist kuni 31. augustini nõukogu 21. veebruari 1995. aasta määrusega (EÜ) nr 603/95 (kuivisöödaturu ühise korralduse kohta) (*) ettenähtud toetus-kava tingimustele, ei vasta pindalatoetuse saamise tingimustele.

(*) EÜT L 63, 21.3.1995, lk 1.”

4. IX lisa asendatakse Portugalis 2001/02. aastal makstava maa tootmisest kõrvaldamise toetuse lisatoetuse eurodes väljendatud väärtus “6,57” väärtusega “9,64”.

5. XI lisa asendatakse käesoleva määruse I lisaga.

6. XII lisa punktis 1 lisatakse kiu tootmiseks kasvatatava lina sortidele sort “Rosalin”.

7. Lisatakse uus XIV lisa, mille tekst on esitatud käesoleva määruse II lisa.

Artikkel 2

Olenemata määruse (EMÜ) nr 3887/92 artikli 4 lõike 2 punktist a, võib muuta 2001/02. turustusaasta kohta esitatud pindalatoetuse taotlusi, mis hõlmavad kõikidele nõukogu määruse (EMÜ) nr 2092/91 ⁽¹⁾ sätetele vastavaid põllumajandusettevõteteid, et hõlmata uusi tootmisest kõrvaldatuteks deklareeritud maatükke.

Deklaratsioonid muudatuste kohta tuleb esitada hiljemalt 1. juuliks 2001.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2001/02. turustusaastast. Artikli 1 lõiget 2 kohaldatakse alates 2002/03. turustusaastast.

Artikli 1 lõiget 6 kohaldatakse alates 15. maist 2001.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. juuni 2001

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1.

I LISA

"XI LISA

(Artikli 26 lõige 1)

KOMISJONILE EDASTATAV TEAVE

Teave tuleb esitada tabeliseeriana, mis on koostatud vastavalt allpool kirjeldatud näidisele:

- esimene rühm tabeleid sisaldab teavet tootmispiirkonna tasandil määruse (EÜ) nr 1251/1999 artiklis 3 määratletud tähenduses,
- teine rühm tabeleid sisaldab teavet iga baaskülvipinna piirkonna kohta käesoleva määruse VI lisas määratletud tähenduses,
- üks tabel, mis sisaldab kokkuvõtet iga liikmesriigi teabe kohta.

Tabelid tuleb saata nii trükitud kui elektroonilises vormis.

Valemid alade kohta

$$5 = 1 + 2 + 3 + 4$$

$$10 = 7 + 8 + 9$$

$$16 = 17 + 18$$

$$21 = 5 + 10 + 11 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 20$$

Märkused:

Igas tabelis peab olema kõnealuse piirkonna nimi.

Saak on see, mida kasutatakse pindalatoetuse arvutamisel vastavalt määrusele (EÜ) nr 1251/1999.

Niisutatavaid ja niisutamata alasid tuleks eristada ainult piirkondade puhul, kus esineb mõlemaid. Sellisel juhul:

$$(d) = (e) + (f)$$

$$(j) = (k) + (l)$$

Rida 1 käsitleb ainult määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 5 esimeses lõigus sätestatud pindalatoetuse lisatoetuse saamise tingimustele vastavat kõva nisu.

Rida 2 käsitleb ainult määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 5 neljandas lõigus sätestatud eritoetuse saamise tingimustele vastavat kõva nisu.

Rida 19 käsitleb ainult määruse (EÜ) nr 1257/1999 artiklite 22, 23, 24 ja 31 alusel tootmisest kõrvaldatud või metsastatud maad, mida käsitatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõikele 8 tootmisest kõrvaldatud põllumaana.

Rida 20 käsitleb määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 2 lõike 4 teises lõigus osutatud alasid.

Teave tuleb edastada ka nende tootjate kohta, kes ei taotle teatavate põllukultuuride toetussüsteemi (määrus (EÜ) nr 1251/1999) alusel toetust hektari kohta. See teave tuleb esitada pealkirja "Muu" all veergudes m ja n ning see käsitleb peamiselt veise- ning lambaliha tootmise lisatasude saamise eesmärgil söödamaana deklareeritud aladel kasvatatavaid põllukultuure.

Rida 23 käsitleb maa tootmisest kõrvaldamist muude kui toiduks kasutatavate kultuuride tootmiseks, mille eest määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõike 3 alusel toetust ei maksta (näiteks suhkrupeet, maapirnid ja sigurijuured).

Rida 24 käsitleb tootmisest kõrvaldatud maad, mida kasutatakse liblikõieliste söödakultuuride kasvatamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 1251/1999 artikli 6 lõikele 3.

ANDMED

Piirkonna nimi

Kuupäev:

Põllukultuur	Taotlus > 92 tonni						Taotlus < 92 tonni						Muud	
	Saak hektari kohta			Pindala (hektarites)			Saak hektari kohta			Pindala (hektarites)			Saak (tonnides hektari kohta)	Pindala (hektarites)
	Kokku	Niisutamata	Niisutatav	Kokku	Niisutamata	Niisutatav	Kokku	Niisutamata	Niisutatav	Kokku	Niisutamata	Niisutatav	Kokku	Pindala
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	
Nr														
1	Kõva nisu (artikli 5 esimene lõik)													
2	Kõva nisu (artikli 5 neljas lõik)													
3	Mais (eraldi baaskülvipiind)													
4	Muu teravili													
5	Teravili kokku													
6	— sellest silo													
7	Sojaoad													
8	Rapsiseeme													
9	Päevalill													
10	Õliseeme kokku													
11	Valgurikkad taimed kokku													
12	Linaseeme kokku													
13	Kiu tootmiseks kasvatatav lina kokku													
14	Kiu tootmiseks kasvatatav kanep kokku													
15	Silotaimed													
16	Kogu tootmisest kõrvaldatud maa (artikkel 6)													
17	— sellest kohustuslik maa tootmisest kõrvaldamine													
18	— sellest vabatahtlik maa tootmisest kõrvaldamine (artikli 6 lõige 5)													
19	— sellest maa tootmisest kõrvaldamine, mille eest ei maksta toetust artikli 6 lõike 8 alusel													
20	Veise- ja lambaliha lisatasude saamise eesmärgil söödamaadena deklareeritud põllukultuurid													
21	Kokku													
22	Maa tootmisest kõrvaldamine muude kui toiduks kasutatavate kultuuride tootmiseks													
23	— sellest maa tootmisest kõrvaldamine, mille eest ei maksta toetust													
24*	Maa tootmisest kõrvaldamine liiblikõieliste söödakultuuride kasvatamiseks													

II LISA

"XIV LISA

Artiklis 23a osutatud liblikõielised söödakultuurid

CN-kood	
0713 90	<i>Vicia</i> spp., v.a <i>Vicia faba</i> ja <i>Vicia sativa</i> , koristatud täisküpsena <i>Vicia sativa</i> , v.a täisküpsena koristatud
ex 1209 29 50	<i>Lupinus</i> spp., v.a maguslupiin
ex 1214 90 99	<i>Medicago</i> spp. <i>Trifolium</i> spp. <i>Lathyrus</i> spp. <i>Melilotus</i> spp. <i>Onobrychis</i> spp. <i>Ornithopus sativus</i> <i>Hedysarum coronarium</i> <i>Lotus corniculatus</i> <i>Galega orientalis</i> <i>Trigonella foenum-graecum</i> <i>Vigna sinensis</i> "